



# Pongamos Primero El Aprendizaje

## NUESTRA META

Los maestros de Oregon están guiando el camino para volver a poner el enfoque en la enseñanza y el aprendizaje. Creemos que esto comienza cuando los padres y profesores trabajan juntos. Únete a nosotros mientras avanzamos en el desarrollo e implementación de evaluaciones que nos guíen y ayuden a entender **donde** el estudiante está progresando de manera efectiva y donde necesita más apoyo.

Únete a nosotros mientras solicitamos los recursos y fondos necesarios para crear un ambiente de aprendizaje de alta calidad para cada niño en Oregon.

Oregon es un gran lugar para vivir. Vamos a hacer que sea un gran lugar para aprender.

“Debemos enseñar a los niños como pensar, no que pensar”

MARGARET MEAD

# Los estudiantes de Oregon merecen un sistema de evaluación que mejore el aprendizaje, en vez de que los maestros estén forzados a “enseñar solo para el examen”

## EL PROBLEMA

Todavía no se ha comprobado si la nueva prueba estándar funciona o no - la “evaluación inteligente más equilibrada o la “Smarter Balanced Assessment” como es llamada en inglés - ha costado a los contribuyentes millones de dólares, sin que haya evidencia de que sea una herramienta útil para el aprendizaje de los estudiantes. El presupuesto a la educación debe gastarse sabiamente en cosas que apoyen una educación de calidad.

Eso incluiría tener clases con menor número de estudiantes, acceso al arte, música, educación física y otros programas valiosos, tales como recibir capacitación para carreras profesionales, técnicas y servicios bibliotecarios.

Mientras Oregon se esfuerza por alcanzar el nivel promedio nacional del tiempo de instrucción; maestros locales informan que el tiempo de la clase utilizado para la preparación del examen es de hasta el 30%. Todas las evaluaciones deben contribuir al aprendizaje de los estudiantes y proporcionar información confiable, datos significativos que sean dignos de la inversión del tiempo de los estudiantes y de los contribuyentes.

## LA SOLUCION

Oregon está trabajando para tener un sistema de evaluación que mejore el aprendizaje de los estudiantes. En la sesión legislativa del 2015, padres y maestros abogaron - y ganaron - una legislación clave que permite a los estudiantes y a los padres, a abrir el camino para tener una mejor manera de hacer evaluaciones en nuestro estado.

La Asociación de Educación en Oregon; llamado en inglés Oregon Education Association, está trabajando muy cerca con la oficina de la gobernadora, nuestro Jefe de Educación y con el Oregon Department of Education para desarrollar una medida que apoye el aprendizaje del estudiante. Además, el congreso pasó la medida Cada Estudiante Triunfa, llamada en inglés: Every Student Succeeds (ESSA por sus iniciales en inglés) la cual reemplaza No Child Left Behind Act (NCLB por sus iniciales en inglés). ESSA proporciona una gran flexibilidad alrededor de la evaluación y confiamos que ayudará a alcanzar nuestras metas a favor de los estudiantes.

En pocas palabras, hemos hecho una pausa en lo que no funciona y hemos ganado el derecho de crear un sistema que funcione. Para que eso suceda, maestros, estudiantes y padres necesitan estar involucrados.

## ¡Haz escuchar tu voz!

Hemos escuchado inquietudes acerca de la evaluación del Smarter Balanced en cada rincón del estado - padres de familia, maestros, estudiantes y hasta la comunidad están preocupados por eso. Tu liderazgo y tu participación nos ayuda a mantenernos en el camino hacia un mejor futuro. Creemos que la política en la educación debe ser guiada por las personas que estén cerca del salón de clases - como los maestros, padres de familia y oficiales escolares- no por aquellos que tengan intereses corporativos.

Te invitamos a aprender y conocer cómo puedes participar y ayudar más, visitando nuestro sitio [www.parentsandteacherstogether.com](http://www.parentsandteacherstogether.com) o síguenos en Facebook.

**La información en estas hojas ayudarán a que los padres y maestros de tu comunidad se comprometan. Juntos crearemos las escuelas que merecen tener nuestros estudiantes.**

# Nosotros Sabemos

Una buena educación inspira a los estudiantes a una curiosidad natural y apoya su deseo de aprender.

## TRABAJANDO JUNTOS

Los padres de familia y educadores, estamos trabajando mucho para que los estudiantes tengan las escuelas que se merecen. Somos guiados por el conocimiento de saber que los estudiantes pueden tener éxito y sabemos que es nuestro trabajo apoyarlos y guiarlos para que alcancen el éxito. Mientras estudiamos y revisamos la oportunidad de crear un sistema de evaluación que realmente funcione para los estudiantes de Oregon, nos estamos esforzando para enfrentar algunos de los desafíos básicos que enfrentan las escuelas y los estudiantes:

- i. Presupuestos educacionales que no están al día con el número de inscripciones
- ii. Un año escolar más corto comparado con el promedio nacional
- iii. El tercer lugar con más estudiantes por clase en la nación
- iv. La pérdida de valiosos programas que pueden hacer diferencia en el desarrollo de los estudiantes como arte, música, educación física, servicios de biblioteca, capacitación para carreras profesionales y técnicas.

Únete a nosotros hoy. Apoya a los padres de familia y maestros que están trabajando juntos para crear las escuelas que nuestros hijos se merecen.

- 1. Creemos que** la política educativa y las decisiones sobre cómo mejorar las escuelas deben ser guiadas por los más cercanos al salón escolar - maestros, padres y líderes escolares locales - no impulsados por intereses corporativos.
- 2. Creemos que** las buenas evaluaciones deben usarse para guiar la enseñanza, ayudar a los maestros a entender dónde se encuentran los estudiantes y dónde necesitan más apoyo. Mejorar el aprendizaje de los estudiantes debe basarse sobre una evaluación más amplia y más completa.
- 3. Creemos que** los padres y los maestros quieren que los estudiantes tengan éxito. Si el gobierno federal y estatal aumenta las expectativas del rendimiento del estudiante, entonces ellos necesitan dar los fondos necesarios para ayudar a los estudiantes y a los maestros a alcanzar esas expectativas.
- 4. Creemos que** algunas de las cosas más importantes que debemos hacer para cubrir las necesidades más importantes de los estudiantes y para apoyar la enseñanza, incluye:
  - Invertir para que haya clases más pequeñas, (con menos estudiantes por clase).
  - Restaurar la educación física, arte, servicios de biblioteca y clases de música.
  - Aumentar y apoyar la participación más plena de los padres en la educación de sus hijos.
  - Proporcionar a los estudiantes oportunidades de capacitación para carrera profesional y de educación técnica.
  - Proporcionar a cada estudiante las herramientas y la oportunidad de aprender, independientemente de donde vivan.

# Optando por las Pruebas Estándar

## PREGUNTAS MÁS FRECUENTES SOBRE TUS DERECHOS LEGALES COMO EDUCADOR PÚBLICO

### 1. ¿Qué necesito saber acerca de los cambios en la opción de no tomar la evaluación basado en HB 2655 (2015)?

a. Padres, tutores legales, estudiantes de 18 años de edad, mayores y menores legalmente emancipados pueden optar por no participar en las evaluaciones sumarias a nivel estatal por cualquier razón. Nota: las evaluaciones sumarias a nivel estatal son las evaluaciones utilizadas para completar tanto los requisitos de desempeño ya sea para el sistema de responsabilidad al nivel estatal y/o federal (OAR 581-022-1910).

b. Los distritos escolares y las escuelas públicas deben notificar a los padres y estudiantes adultos por lo menos 30 días antes de hacer una evaluación sumaría a nivel estatal. La notificación debe incluir:

- 1) el propósito de la evaluación y como se usaran los resultados obtenidos;
- 2) cuando se dará la evaluación;
- 3) cantidad de tiempo de clase requerido;
- 4) Las metas del aprendizaje;
- 5) diferencia entre los niveles de rendimiento;
- 6) cuando estarán disponibles los resultados de la evaluación y
- 7) acceso al formulario para excusar a un estudiante de tomar la evaluación.

### 2. ¿Mi escuela perderá dinero, se enfrentará a sanciones o será negativamente impactada si demasiados padres deciden que sus hijos no tomen el examen?

a. La nueva ley de Every Child Succeeds Act (ESSA por sus iniciales en inglés) requiere que el 95% de los estudiantes del estado presenten el examen, pero las consecuencias del gobierno federal por no completar ese porcentaje han sido eliminadas. El estado debe determinar qué sistema usar para contar y completar la tasa de participación del 95%.

### 3. ¿Los resultados de las pruebas de mis estudiantes serán parte de mi evaluación en el año escolar 2016-17?

a. En la nueva ley federal ESSA los resultados o las calificaciones de las pruebas ya no son requeridos para evaluar a los educadores y maestros. El uso de los resultados de las evaluaciones todavía existe en las reglas

administrativas de Oregon. (OAR 581-022-1723). Pero se está creando un grupo de trabajo para revisar las medidas de OAR y recomendar cambios.

### 4. ¿Están mis estudiantes en riesgo de no graduarse si ellos/los padres /tutores deciden no tomar las nuevas evaluaciones?

a. No. Mientras el estudiante demuestre habilidades esenciales requeridas para que se gradúe exitosamente de la high school (escuela preparatoria) y cumpla con las opciones de evaluación.

### 5. ¿Pueden los maestros apoyar o promover la exclusión de la evaluación durante sus horas de trabajo? Si es así, ¿cómo se hace?

a. Si...pero con limitaciones. Puedes promover los derechos que tienen los estudiantes y los padres a no tomar la evaluación, con tus colegas, durante periodos de descanso o períodos del almuerzo (cuando los otros colegas están en un tiempo de descanso). Tus derechos de libertad de expresión durante las horas de trabajo son limitados, sin embargo, si su distrito escolar determina que su "discurso" es perjudicial para la política del distrito o para el proceso educativo, tu estarás sujeto a una sanción (multa) y puede incluir el despido.

b. Si un padre/tutor o un estudiante pregunta sobre la opción de no participar en la evaluación, puedes proporcionar información sobre el derecho a hacerlo así como también el proceso del estado y del distrito para hacerlo. Los padres no necesitan dar una razón para no tomar la evaluación - en virtud de la HB 2655 - nueva ley de Oregon efectiva el 1/1/2016.

c. Si un estudiante pregunta sobre su opción de no participar en la evaluación, la forma más segura es dirigirlos al sitio de internet donde encontrarán información y los recursos que necesitan y pedirles que su padre o tutor se comunique contigo o con la escuela del distrito al que pertenece. Ten en cuenta como comunicas esta información y evita situaciones en las que podrían interpretarse como que estas influyendo o aconsejando indebidamente a un menor.

# Optando por las Pruebas Estándar

**6. ¿Pueden los maestros animar y/o aconsejar a los padres/tutores a que sus hijos no participen en la evaluación durante sus horas de trabajo? ¿Qué tal fuera de las horas de trabajo?**

- a. No hay un sí o un no a la primer pregunta. El Oregon Department of Education y todos los distritos escolares requieren exámenes estándar. HB 2655 (2015) requiere que los distritos escolares den la información acerca del por qué se está haciendo el examen y el derecho a no hacerlo. Puedes animar a los padres a estar informados acerca de los exámenes y sus derechos de tomar o no la evaluación estándar.
- b. Puedes motivar a los padres o tutores durante las horas fuera de tu trabajo e informarles que ellos pueden decidir no hacer la evaluación, porque eso está permitido por la ley del estado.

**7. ¿Pueden los maestros apoyar y promover el derecho de los padres y estudiantes de no hacer los exámenes estándar?**

- a. Si, ten en cuenta las restricciones durante las horas de trabajo. Padres, tutores, estudiantes de 18 años y mayores, pueden optar por no hacer las evaluaciones por cualquier razón y puedes apoyarlos a que conozcan sus derechos. Las evaluaciones sumarias a nivel estatal se definen como evaluaciones estatales utilizadas para satisfacer tanto la participación y requisitos de desempeño para el sistema estatal y federal (OAR 581-022-1910)

**8. ¿Pueden los maestros hablar públicamente en apoyo de la opción de no tomar la evaluación?**

- a. Tienes el derecho a hablar libremente como cualquier persona del público MIENTRAS NO ESTES TRABAJANDO, como por ejemplo en: reuniones de consejos escolares, reuniones organizadas, eventos deportivos, directamente a los medios de comunicación y otros foros. Debe quedar claro que estás hablando como un ciudadano común y no como un representante de tu escuela o distrito.

**9. ¿Se puede castigar a los maestros por hablar de la opción de no tomar la evaluación con mis padres?**

- a. La respuesta es "sí" si se hace durante las horas de trabajo en una manera que sea perjudicial para el tiempo dedicado a la enseñanza, en el salón de clases. Y "no"

en la mayoría de los casos cuando se habla con los padres durante las horas de trabajo; Pero depende de las circunstancias en cada situación. Hay muchas más limitaciones a los derechos de libertad de expresión durante las horas de trabajo.

**10. ¿Pueden los maestros tener formas que informan sobre la opción de no tomar la evaluación y distribuirlas a los padres o tutores?**

- a. Si, una vez que el Oregon Department of Education produzca y distribuya la forma requerida por el HB 2655 a menos que el distrito prohíba su distribución en los salones de clases.

**11. ¿Cuáles son las consecuencias si el maestro se niega a administrar/poner un examen?**

- a. Estará sujeto a un castigo, que podría incluir el despido a menos que esté involucrado un estudiante cuyos padres o tutores han optado por no tomar el examen y el distrito le ha avisado de esta decisión al maestro. Durante mucho tiempo ha sido la política del distrito escolar y un deber de trabajo de los empleados de las escuelas administrar las pruebas estándar. No administrar/poner estos exámenes sería considerado una violación de las políticas del distrito y sería considerado una insubordinación. Sobre la base de la ley actual y las políticas del distrito escolar con respecto a estas pruebas estándar, los empleados de las escuelas NO deben negarse a administrar/poner estas pruebas estándar sin conocer y comprender las consecuencias a las que se verán sometidos.

**12. ¿Qué pasa si los profesores y los padres creen que una prueba es particularmente estresante para un estudiante o un grupo de estudiantes?**

- a. No cambies ni modifiques los protocolos de los exámenes. Los empleados de la escuela, incluyendo el personal administrativo, ha sido castigado y/o despedido por cambiar los protocolos de los exámenes o por dar ayuda a estudiantes que participan en los exámenes estándar.

**13. ¿Se puede meter en un problema mi director de escuela si muchos padres optan por no tomar el examen?**

- a. No. Los padres tienen el derecho legal de excluir a sus hijos/estudiantes.

# Soluciones

## NUEVAS POLÍTICAS PARA OREGON

En el 2015, padres de familia y maestros hablaron para apoyar nuevas medidas políticas importantes, subrayar la importancia del aprendizaje en los salones y para buscar las mejores opciones en cómo hacer las evaluaciones en Oregon. Aprende más a cerca de las nuevas medidas visitando nuestro sitio [www.parentsandteacherstogether.com](http://www.parentsandteacherstogether.com).

### Estamos haciendo una pausa

- Los datos o las calificaciones de las evaluaciones del 2015-2016 no serán usados para evaluar a los maestros, administradores y escuelas.

### Vamos a ver qué sistema funciona mejor

- El Superintendente de Instrucción Pública en Oregon, llamado en Inglés Oregon Superintendent of Public Instruction ha llamado a un grupo de trabajo para revisar el sistema de evaluación actual y de esta manera, determinar una mejor dirección para todos.
- Este grupo esta:
  - Revisando los resultados de la evaluación administrada durante el año escolar 2015-2016 y se está viendo si la evaluación pudo medir con precisión el aprendizaje de los estudiantes.
  - Analizando las fallas y lo que faltó para el aprendizaje de los estudiantes.
  - Identificando los ajustes necesarios en la enseñanza para mejorar las fallas y completar lo que faltó para el aprendizaje de los estudiantes.
  - Comunicando los resultados y haciendo recomendaciones para la legislación en un informe presentado a la Junta Estatal de Educación, a la Cámara, el Senado y a los Comités de educación internos.

### Nos estamos enfocando en los estudiantes y estamos manteniendo informados a los padres de familia

- La nueva Medida de Derechos de Evaluación de Estudiantes, llamada en inglés "Student Assessment Bill of Rights" determina que se avise a los estudiantes y sus padres antes de que se les haga una evaluación estándar a nivel estatal para:
  - Informarles el propósito de la evaluación y como se usarán los resultados obtenidos.
  - Conocer los objetivos de la evaluación
  - Las expectativas de rendimiento.
  - Cuando estarán disponibles los resultados de la evaluación.

### Estamos protegiendo a los estudiantes y sus derechos.

- Las nuevas medidas mejoran la privacidad de los estudiantes y las políticas disponibles para los estudiantes, los padres y el público.
- Los padres y tutores pueden ver cuál es la mejor decisión para su hijo al tener el derecho a optar por sus estudiantes fuera de las evaluaciones por cualquier razón sin dar una explicación.

## PROGRESANDO DE UNA MEJOR MANERA

Las siguientes recomendaciones son una selección del documento: Un nuevo camino para Oregon, llamado en inglés: "A New Path for Oregon", desarrollado por miembros del Oregon Education Association, Oregon Education Investment Board, Oregon Department of Education y asesores del distrito escolar.

- Participar en Every Child Succeeds (ESSA por sus siglas en inglés) grupos de trabajo y las discusiones en el futuro de la educación de Oregon.
- Apoyar la medida "Student Assessment Bill of Rights"
- Crear un grupo de trabajo para auditar y revisar las evaluaciones, incluyendo cuanto tiempo se les dedica para su preparación en el salón de clases
- Revisar todos los exámenes de las evaluaciones culturales, lingüísticas y del progreso de desarrollo de la retención con la que cuentan; para acomodar a cada estudiante según sus necesidades de aprendizaje
- Investigar la posibilidad de administrar menos evaluaciones, garantizando al mismo tiempo, obtener datos y resultados anuales, de todos los estudiantes
- Crear, financiar e implementar el desarrollo profesional para todos los educadores, maestros y evaluadores que usan estos datos. Para más información, ve el documento completo en nuestra página de Recursos en [www.parentsandteacherstogether.com](http://www.parentsandteacherstogether.com)

# Marco de Evaluaciones para la Organización

¡Tu opinión cuenta!

Padres y maestros están guiando el camino. Contáctanos para obtener más herramientas e información para organizar tu escuela.

**OEA's Center for Organizing**  
organizing@oregoned.org



**OEA está construyendo una coalición y guiando el camino hacia la construcción de un sistema de evaluación que mejore la enseñanza y el aprendizaje para los estudiantes.** Con su apoyo, estamos realmente progresando juntos (Véase Soluciones de política).

**¡Los educadores de Oregon tienen una mejor manera!** En lugar de gastar millones de dólares en pruebas estándares, deberíamos invertir en las escuelas para dar a cada niño la oportunidad de tener éxito. Esto significa que debe haber menos estudiantes por clase, acceso al arte, música, educación física y otros valiosos programas. También significa crear e implementar un sistema de evaluación que guíe instrucción, ayude a los maestros a entender en qué lugar se encuentra cada estudiante, si está sobresaliendo y donde necesita más apoyo.

**¡Aquí es donde te necesitamos!** Necesitamos tu ayuda para crear conciencia sobre las nuevas políticas necesarias y conocer el trabajo que se está haciendo para mejorar las evaluaciones en Oregon. Vamos a conseguir que los miembros, los padres y el público se comprometan a exigir un sistema de evaluación que realmente mejore el aprendizaje de los estudiantes.

Toma estos  
3 pasos  
importantes  
para  
organizarte  
alrededor  
de las  
evaluaciones.

## MARCO PARA LA ORGANIZACIÓN DE EVALUACIONES

### PASO UNO Empieza la conversación

- Sus historias pueden marcar una diferencia en las medidas políticas.
- Pida a sus colegas y compañeros educadores que compartan sus experiencias.
  - ¿Cuánto tiempo pasan preparando a los estudiantes para las evaluaciones estándar mandadas por el distrito?
  - ¿Qué harían con el tiempo de clase que se gasta actualmente para preparar para estas evaluaciones?
  - Pídeles que compartan ejemplos de evaluaciones basadas en el aula (Formativa y/o provisional) y cómo se usan esas evaluaciones como guía para enseñar a los estudiantes.
- Pregunte a los padres si son conscientes de la evaluación sumaria del estado (es decir, Smarter Balanced Assessment) y qué preocupaciones tienen.

### PASO DOS Crea conciencia

- Comparte las nuevas medidas políticas en vigor sobre la opción voluntaria de no tomar la evaluación y los derechos que tienen los estudiantes con la nueva ley llamada en inglés: Student's Assessment Bill of Rights.
- Incluye un artículo sobre este tema en el boletín de tu asociación local. Utiliza los puntos de mensaje en este kit de evaluación o visita el sitio de internet de Padres y Maestros para obtener más información y contenido.
- Organiza una proyección para pasar la película "Standardized" para colegas, padres de familia y la comunidad.
- Planea una reunión comunitaria para educar a tus colegas y padres de familia sobre el tema.
- Pide a tus colegas y padres de familia que respondan preguntas de la evaluación Smarter Balanced Assessment y que compartan sus opiniones.

### PASO TRES Llamada de acción

- Pide a la gente que agreguen su nombre en el sitio de internet: Parents & Teachers Together Statements of Principles ([www.parentsandteacherstogether.com](http://www.parentsandteacherstogether.com)).
- Recluta maestros, líderes escolares, estudiantes y padres para participar en los nuevos grupos de trabajo para implementar las normas del Every Student Succeeds (ESSA por sus iniciales en inglés) y comienza a planear a nivel local.
  - Aprueba una resolución de la junta escolar exigiendo a los legisladores del distrito local, estatal, y federal que den el tiempo y los recursos necesarios para desarrollar un sistema efectivo y confiable de evaluaciones y que inviertan presupuesto para desarrollo profesional y para las clases escolares, de esta manera los estudiantes podrán alcanzar el éxito.

*\* Si vas a proporcionar información a colegas y padres de familia sobre la opción de no tomar la evaluación, debes investigar las políticas locales del distrito y los procedimientos requeridos. También debes revisar las preguntas más frecuentes. "Opting out of Standardized Tests"*

# Asociación Local Los Mensajes para Evaluaciones

## CÓMO HABLAMOS SOBRE LAS EVALUACIONES

Declaraciones como estas a continuación informarán e inspirarán. Úsalos en tus conversaciones y boletines locales.

- Una buena educación inspira la curiosidad natural de los estudiantes y apoya su deseo de aprender.
- En Oregon, no queremos gastar millones de dólares en nuevos exámenes estándar que no funcionan. Estamos perdiendo programas valiosos que hacen diferencia en la vida de nuestros hijos, como la música, educación física, capacitación para carreras profesionales y técnicas, entre otros.
- Los maestros pierden mucho tiempo preparando a los estudiantes para estos exámenes, cuando ellos podrían invertir ese tiempo para atender de manera individual a cada estudiante y para ayudar a los estudiantes en obtener un pensamiento crítico y para resolver problemas complejos.
- Deja que los maestros enseñen: Los maestros en Oregon reportan que el 33% del tiempo de clase se pierde preparando a los estudiantes para que tomen las pruebas estatales y el 25% del tiempo de clase se pierde preparando a los estudiantes para tomar las pruebas del distrito. *[Sugerencia: Habla acerca de tu experiencia, compártela. ¿Cuánto tiempo dedican los maestros de tu escuela a preparar a los estudiantes para tomar las pruebas estatales y las del distrito?]*
- Pasando estas políticas, ahora sí, estamos poniendo el enfoque en la enseñanza en las clases y en el éxito del estudiante. Esto nos da tiempo para desarrollar un sistema de evaluación que funcione para los estudiantes y para las comunidades.
- Los estudiantes tienen el derecho de conocer el objetivo de las evaluaciones, cómo se usan estas, cómo se evalúa el desempeño, el aprendizaje y cuando van a tener los resultados de esta evaluación.
- Ahora los padres tienen el derecho de tomar la mejor decisión para sus hijos, sobre todo cuando mucho del futuro de sus hijos se pone en juego con los resultados de las pruebas estándares.
- Los estudiantes tendrán un mayor éxito con grupos de clases más pequeños, teniendo acceso a programas de arte, música, educación física y servicios bibliotecarios.
- Las evaluaciones efectivas se pueden usar para tener el mejor sistema de enseñanza, ayudando a los maestros a entender en qué lugar se encuentran los estudiantes, donde están sobresaliendo y donde necesitan más apoyo.
- Oregon está guiando el camino para crear un sistema de evaluaciones que ayude a encontrar el sistema más eficaz para la enseñanza y para mejorar el aprendizaje de los estudiantes. Las evaluaciones de alta calidad, y efectivas son utilizadas como una herramienta para medir el rendimiento general del estudiante.
- Algunas de las cosas más importantes que debemos hacer para satisfacer las necesidades de los estudiantes y apoyar el aprendizaje eficaz y relevante son:
  - Invertir para tener clases más pequeñas (con menos estudiantes por clase).
  - Restaurar programas valiosos como: educación física, clases de arte y música.
  - Animar e invitar a los padres de familia a participar de una forma más activa en la educación de sus hijos.
  - Proporcionar a todos los estudiantes oportunidades para la preparación en carreras profesionales y educación técnica.
  - Proporcionar a todos los estudiantes las herramientas y la oportunidad para aprender, independientemente de donde vivan.
- La política de educación debe ser guiada por aquellos más cercanos al salón de clases: maestros, padres de familia y funcionarios oficiales locales.
- Si de verdad estamos comprometidos en el futuro de cada niño, y nos importa el futuro de nuestros hijos hagamos lo que es necesario hacer. Esto significa dar a cada escuela los recursos para asegurar que los estudiantes tengan más atención individualizada, aulas cómodas y apropiadas para las clases, y un currículo completo.

# Como Elaborar y Presentar una Resolución para que Sea Evaluada por la Junta Directiva Escolar

## SIGA LOS SIGUIENTES PASOS

### **PASO UNO** Haga su tarea de investigación

Usando el formato estándar de la resolución de su junta directiva escolar.

### **PASO DOS** Elabore un Plan

Asegúrese de hacer un plan que incluya: como usted va a convencer a la junta directiva para que pase la resolución y que va hacer para ganar el apoyo de los miembros, padres de familia y la comunidad.

### **PASO TRES** Elabore la resolución

Revise el lenguaje que se usó en la resolución de OEA's y determine cual contenido de esta resolución podría usted usar para explicar y resolver su situación local. Corte y pegue este contenido e inclúyalo en su plan.

### **PASO CUATRO** Haga el plan sencillo y personal

Procure que la resolución solo sea de una página. Escríbala de manera que cualquier persona pueda leerla y entenderla (trate de no usar lenguaje complicado, acrónimos o palabras técnicas). Y asegúrese de incluir hechos específicos sobre las condiciones de enseñanza y aprendizaje en su distrito.

### **PASO CINCO** Consiga Apoyo

Trabaje con los miembros de la junta directiva para presentar la resolución. Hable con todos los miembros de la mesa directiva para que responda a sus dudas o preguntas sobre la resolución y pueda ganar su apoyo.

### **PASO SEIS** Comuníquese e invite

Organice juntas públicas e invite a la comunidad a participar en la discusión, así podrá obtener información e historias que apoyen la resolución. Invite personas a testificar y/o contacte a los miembros de la mesa directiva. Envíe un aviso a los medios de comunicación y copie la resolución local para que informe a los reporteros.

## MODELO DE LA RESOLUCIÓN

Usted puede utilizar y/o cambiar cualquiera de las siguientes cláusulas que le presentamos como ejemplo, para que elabore su resolución.

### MIENTRAS:

- Todos los estudiantes tienen el mismo derecho a obtener una buena educación que los prepare para ir a la universidad, completar una carrera y convertirse en ciudadanos productivos.
- Nosotros tenemos altas expectativas para todos los estudiantes y creemos que pueden triunfar en los estudios y en la vida.
- Sabemos que los estudiantes sobresalen cuando los maestros les dedican el tiempo necesario a cada uno de ellos, enfocándose en ayudarlos a desarrollar un pensamiento crítico y la capacidad de resolver problemas complejos.
- Nosotros apoyamos el conjunto común de normas, reglas, y metas que se enfocan en que los estudiantes obtengan pensamiento crítico y la capacidad de resolver problemas complejos.

## MODELO DE LA RESOLUCIÓN

### MIENTRAS:

- Sabemos que los educadores necesitan apoyo, tener los recursos y el tiempo necesario para ayudar y preparar a los estudiantes a que cumplan los requerimientos que exigen los altos estándares académicos.
- Las evaluaciones de los estudiantes deberían enfocarse en informarlos, guiarlos durante sus clases y aumentar su desarrollo y crecimiento académico.
- La manera más efectiva de evaluar al estudiante es durante sus clases, de esta manera los maestros y los alumnos obtienen un informe inmediato que ayuda a monitorear el progreso del estudiante en un tiempo determinado.
- Las evaluaciones correctas deberían usarse como guías e indicadores para que los maestros puedan entender en qué lugar se encuentran los estudiantes, donde están progresando de manera efectiva, y en donde necesitan ayuda.
- Cuando se pone mucho énfasis en las evaluaciones generales, se puede correr un alto riesgo, porque estas no dan una evaluación verdadera del progreso del estudiante, del trabajo del maestro o de la calidad de la escuela.
- A los estudiantes les beneficia utilizar evaluaciones que demuestren ser efectivas y que midan el progreso del aprendizaje.
- Cuando los maestros están presionados a dedicar mucho tiempo en preparar a sus alumnos para la evaluación, no le pueden dedicar el tiempo necesario de enseñanza en la clase, ni la atención que deber dedicarle a cada estudiante.
- Si el gobierno federal y estatal aumenta las expectativas del rendimiento del estudiante, entonces ellos necesitan dar los fondos necesarios para ayudar a los estudiantes y a los maestros a alcanzar esas expectativas.
- Nosotros apoyamos la nueva ley de Oregon la cual determina que se siga la política de privacidad sobre la educación del estudiante.
- En lugar de gastar millones de dólares en evaluaciones que no funcionan, nosotros deberíamos invertir fondos para: reducir el número de estudiantes por clase, tener acceso a materiales escolares actuales, obtener acceso justo a los servicios de bibliotecas, arte, música, educación física y recibir capacitación en carreras profesionales y técnicas.
- La nueva medida llamada en Inglés “Student’s Assessment Bill of Assessment Rights” (Los Derechos del Estudiante con lo relacionado a los exámenes que evalúan su progreso en el aprendizaje) determina que se avise a los estudiantes y sus padres antes de que se les haga una evaluación estándar para:
  - Informarles el propósito de la evaluación y como se usarán los resultados obtenidos.
  - Conocer los objetivos de la evaluación.
  - Como auto-evaluarse y llevar el reporte del progreso obtenido.
  - Cuando estarán disponibles los resultados de la evaluación.
- Padres de familia, tutores, y/o las personas que están a cargo del estudiante, ahora tienen el derecho de tomar la mejor decisión para su hijos, incluso pueden decidir que sus hijos no tomen el examen de evaluación.
- Nuestro distrito tiene los siguientes retos y preocupaciones acerca de implementar el uso de la Evaluación Inteligente más Equilibrada, llamada en Inglés: “Smarter Balance Assessment”
  - Falta de integridad y validez en la evaluación para los diferente grupos raciales, los grupos socioeconómicos y para los estudiantes con diferentes tipos de aprendizaje
  - Falta de adaptación necesaria para estudiantes que están aprendiendo Inglés y/o estudiantes con necesidades especiales o limitaciones (con discapacidades).
  - Falta de habilidad para usar la computadora y poder tomar el examen de forma exitosa para los estudiantes del 3rd. grado
  - Falta de currículum especialmente diseñado para el desarrollo profesional de los maestros, para que puedan ayudar a los estudiantes a aprender los nuevos estándares y/o las nuevas medidas incluidas en la evaluación.
  - Falta de información de parte del Estado en cómo y cuándo se implementan las reglas para evaluar la calificación o los puntos obtenidos en el examen.
  - Falta de tecnología para administrar adecuadamente los exámenes a todos los estudiantes.

## EJEMPLO CON CLÁUSULAS RESUELTAS

### POR LO TANTO ES UN HECHO QUE:

- La Junta Directiva Escolar hace un llamado al Estado para que provea los fondos necesarios para llevar a cabo todos los mandatos Ejecutivos requeridos por este. Especialmente que provea la inversión necesaria para implementar y evaluar el examen Evaluación Inteligente más Equilibrada, llamado en inglés: “Smarter Balanced Assessment”, incluyendo fondos y tiempo necesarios para el desarrollo profesional necesario de los educadores/maestros y para obtener los recursos tecnológicos necesarios para su implementación.
- Nosotros pedimos que se realicen los esfuerzos para evaluar el uso de exámenes, y que se sigan las recomendaciones incluidas en el documento Un Nuevo camino para Oregon, llamado en Inglés: “A New Path for Oregon: System of Assessment to Empower Meaningful Student Learning: Sistema de Evaluación para apoyar de manera relevante el aprendizaje del Estudiante.
- La junta ejecutiva requiere que el Estado no use la evaluación llamada en Inglés: “Smarter Balanced Assessment” para clasificar negativamente o para sancionar a los estudiantes, maestros, escuelas o distritos como parte de la implementación de la ley: Cada Estudiante Triunfa, conocida como ESSA por sus siglas en Inglés.
- La junta directiva hace un llamado al Estado a establecer y mantener como programa piloto la Evaluación Inteligente más Equilibrada llamada en Inglés: “Smarter Balanced Assessment” hasta que: su eficacia sea establecida, provea el tiempo suficiente para asegurar que las evaluaciones son confiables, aclare el objetivo y el uso apropiado de los exámenes, provea el desarrollo integral a los maestros, provea los estudiantes y a las familias la oportunidad de entender y aprender de los resultados obtenidos de esta evaluación, sin las consecuencias que pueda tener el resultado no intencional de debilitar el progreso y el éxito de los estudiantes.
- La mesa directiva reconoce y apoya la medida: “Student Bill of Assessment Rights” con su nombre en inglés.
- La Mesa Directiva pide al Superintendente que provea regularmente reportes sobre los pasos a seguir para crear un sistema de evaluación más balanceado, el cual clarifica el papel de la evaluación estatal sumativa (llamada en inglés: “Smarter Balanced Assessment”) del aprendizaje del estudiante.
- La mesa directiva hace un llamado al estado para que este interceda y abogue para que Oregon sea uno de los siete estados seleccionados para crear su propio sistema de evaluación como parte de la ley Cada Estudiante Triunfa o llamada en inglés: “Every Child Succeeds Act” (ESSA)
- La mesa directiva pide que el Superintendente someta esta solicitud al Departamento de Educación del Estado de Oregon (Oregon Department of Education) a medida que se desarrollan los planes para implementar la ESSA.